



- ●発行/足立区 〒120-8510 足立区中央本町1-17-1 ☎ 3880-5111代 編集/企画部広報課 FAX 3880-5610
- ●あだち広報は毎月10日・25日/エクスプレスは奇数月1日発行



3880)5

課財政

>ター「新田」 開設 ▽西新井栄 高齢者在宅サービスセンター 仕区センター開設 ▽在宅介護支援セ

タートルマラソン大会開催 工事 ▽梅島小学校改築工事 市計画道路整備

込めない中、扶助費を中心とした

11年度上半期に

実施した主な事業 ピア「千住関屋町」(都住)開設 (仮称) 生涯学習総合施設建設

たことや、 きており、 のです。しかし、歳入面では特別 額となりました。 止予算では、特別区民税が恒久的 ため14億円の基金の取り崩し、運 なるなど、財源不足が深刻化して 区財政調整交付金が25億円減額と 質が20億円増加したことによるも の建設費など投資的経費が増加し 梅島小学校の改築、千住庁舎(福 に引き続き増額予算となりました 景気低迷により税収の増加が見 般会計の予算規模は、前年度 歳出の伸びに対応する 扶助費などの義務的経 加えて第一次補

れます。

引き続き厳しい財政運営が予測さ

費や介護保険制度への対応など、

行政需要は今後も増加傾向にあり、 区に移管される清掃事務に係る経 義務的経費の増、また12年度から

皆さんのご理解とご協力をお願い 効率的執行に努め、 を策定しました。今後はこの計画 方向性を示す「財政健全化計画」 目標に掲げ、さらに弾力的で強固 遅くとも13年度までに、 を推進していく考えです。区民の に基づき、これまで以上に行政の な財政基盤の確立に向けて、その 子体質から脱却することを当面の このような状況に対し、区では 財政の健全化 現在の赤

各会計予算の執行状況は次のと

度上半期の執行状況などについてお知らせします さんにご理解いただくためのものです。今回は11年 状況を公表しています。これは、区財政の実態を皆 (図表は11年9月30日現在のものです)。 年度上半期財政運営の状況

区では条例に基づき、

年2回、

6月と12月に財政

11年度各会計予算執行状況

-	般会計 予算現額	2.027億円
歳入	収入済額 収入率	873億円 43.05%
歳出	支出済額 執 行 率	948億円 46.76%

3		予算現額	519億円
6	歳入	収入済額 収入率	212億円 40.75%
6	歳出	支出済額 執 行 率	198億円 38.16%
	用	地特別会計	

国民健康保険特別会計

老.	人保健医療特 予算現額	別会計 464億円
歳入	収入済額 収入·率	206億円 44.33%
歳出	支出済額 執 行 率	186億円

用	地特別会計 予算現額	15億円
歳入	収入済額 収入率	7億円 50.50%
歳出	支出済額 執 行 率	7億円 50.50%

区有財産の状況

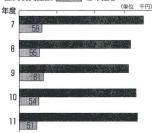
- 13/3/- 05 P(%)			
		内容	金 額
土	地	3.076,031.28ml	6,594億7,024万円
建	物	1.128.111.41㎡	2,038億5,632万円
基	金	16件	265億8,302万円
債	権		697億1,755万円
物	品	2,159点	66億5,121万円
20	の他	(工作物等)	153億2,371万円
		財産総額	9,816億 205万円

校舎整備や生涯学習のため

区民負担の状況

(11年度)	一人当たり	一世帯当たり
区が支出	319,011円	743,324円
する額	(予算現額	(予算現額
(A)	÷人口)	÷世帯数)
区民税の	51,104円	119,077円
負担額	(課税総額	(課税総額
(B)	÷人口)	÷世帯数)
区民税の 負担割合 (B÷A)	16%	16%

区民一人当たりの、区支出額 区民税負担額 この推移



	咭	11年度上半期(4月1日~9
	ħΔ	11年度上半期 (4月1日~9 月30日) には、借入金はあり
借人	金	ませんでした

特別区債の現在高

区の施設、道路、公園などの大規模な建 設事業などには、一時的に多額の財源が必 要になります。その財源補充のため区が長 期にわたって借り入れた資金の状況です。

〈一般会計分〉

発 行 目 的	現在高(割合)
学校、図書館、体育館などの建設お	495億9,300万円
よび用地取得	(37.6%)
住民税減税などによる減収補てん、 区民施設、庁舎などの建設および 用地取得	386億8,860万円 (29.4%)
道路、水路、排水場設備、公園造成	291億 280万円
および用地取得	(22.1%)
保育園、児童館、老人館、特養ホームなどの建設および用地取得	111億 705万円 (8.4%)
衛生試験所、保健相談所などの建	30億6,396万円
設および用地取得、緑化推進	(2.3%)
勤労福祉会館、職業サービスセン	2億6,416万円
ターの建設および用地取得	(0.2%)
計	1,318億1,957万円 (100.0%)

/ CD 1114+D	10=101
(用地特別	」会計分〉

発行目的 現在高	
公共用地 先行取得	51億5,812万円
計	51億5.812万円

あなたの納める

1,000円

158円

はこのように使われています

142円

今号の主な内容

7面▽くらしの情報/催し物ガイド/掲示板 5面▽かかりつけ医紹介制度/学童保育募集 3面▽保健福祉ガイド/介護保険口8A/ワ ▽▽いこいの場所を訪ねて/花だより/ス ノフリーマーケット ンポイント健康術

区長へのファクス

区長室に設置しています

安全運転・歩行の心掛けが第 歩でのケースが最近増えています すが、不幸にも事故が発生した場 区民相談室の交通事故相談(月 - 金曜)では、

自転車利用や徒 あなたの適切な行動が円満な 一で

(MOOO) 51

と多くの方が話しています。 識がないため、とてもうろたえた 交通事故が発生した際、予備知 故にあったら

日時=12月24日俭、午後1時30分 めの講演会を実施します。 区交通事故相談員 定員=100 対象=区内在住・在勤者 解決への近道となります。 - 3時 場所=区役所12階会議室 申·問先=広聴相談係 そのた 講師二

お年寄りや体の不自由な方 っておきたい交通事故のは などの福祉のために もしも交通

105円

道路や公園の整備の ために

66円 区民の健康を守る保 健所等の運営に

100円 保育園、児童館などに

14円 費者保護のために

地域産業の振興や消

区が借り入れた区債 の償還などに 区債

77円

5円 議会の運営に



防災対策、選挙、広報・広聴 などに



69円 他会計の不足額に対 する繰出金



1円 そのほかに



区内中小企業支援啓発標語 足立区で 買おう 食べよう 頼もう

を提出)/11年度固定資産税の証 11年分所得税が確定次第、11年分 徴収票または確定申告書の控え。

表1

ねたきり高齢者

寝具丸洗い乾燥消毒

粉所および保育園

必要書類=10 竹場所=住所地を担当する福祉事 には区民事務所の窓口で配布一受

一覧

千住仲町19-3

|接瀬1-26-2

医浜8-27-15

行こは、

十分所得税額がわかるもの(源泉

福祉事務所一

宅でねたきりの高齢者の方に対し

年2回の寝具丸洗い、年10回

所 (表1) ています。

ひとり親家庭医療費助成制度

●心身障害者福祉手当(区制度) ない方は、手続きをしてください

申請に必要なもの

難病患者福祉手当

表2に該当する方で申請をしてい

親医療証を送ります

高齢者福祉手当を受けている在

の寝具乾燥消毒サービスを実施し

●人工肛門用装具等購入費助成金

12月25日ごろに振り込みます。

当を振り込みます。

12月25日ごろに8月~11月分手

申·問先=福祉事務

れた方へのサービスは、12年4月

んが、介護が必要であると認定さ

申請書の提出に期限はありませ

1日から開始されますので、お忘

7.77

文名非吃

《介護保険課》

対

保育園児募集

凡例

場・申・間先…場所・申し込み先・問い合わせ先申込…申し込み方法 期限…申し込み期限

●交通事故防止緊急対策実施中

がしっかりと抱いていれば必要な ト着用が義務づけられます。大人 12年4月1日からチャイルドシー

12月11日~20日

考えよういのちの大切さ」

一回のキャンペーンの重点は、

は区役所代表へ ☆ (3880) 5111代

12年4月の入園・転園

けています。 る転園希望者の申し込みを受け付 新規入園希望者、転居などによ 受付期間=12月15

高知) 表2の保育園名 正=高和(誤= ◎訂正とおわび 11月25日号2面 印鑑 問先=福祉事務所(表1) 訂正しておわびします

日まで(厳守してください。申し込

対象にならない場合があります) みが遅れた場合、12年4月入所の

《申込書は福祉事務所、保育園ま

明書類(課税されている方のみ)/ **☎**3888-3141 **23605-7105 ☎**3897-5011 竹の塚2-25-17 ☎3883-6800

> 乳幼児医療費助成制度 乳医療証を送ります 所得制限無し対象年齢拡大に伴う

えていた方で、11年は所得が少な

問先=児童医療係

至急お問い合わせください くなり該当すると思われる方は、

また、10年には所得の基準を超

月初旬に通知を送ります。

限無しの乳幼児対象年齢を、4歳 公満に拡大します(現在は3歳未 月1日から、保護者の所得制 あらかじめ送付した申請 高齢者福祉手当 た方には、風医療証を12月22日に 発送します。 書等を提出していただいています

郵送してください。なお、提出し が、まだ提出していない方は至急 問先=児童医療係

してください。 ――いずれも――

次の方は該当になりません 施設入所者/高齢者福祉

申・問先=高齢給付係、障害給付 係または福祉事務所(表1)

①人工肛門または人工 ぼうこうの受術日が 記載された診断書 ②本人名義の預金通帳 (郵便局は除く)

心身障害者福祉手当(区制度) 人工肛門用装具等購入費助成金 故にあわない・起こさないために 目立って増加しています。交通事 の半数は歩行中に起きており、高 次の点に注意してください。 また、自転車乗用中の事故件数も 齢者は3分の1を占めています

難病患者福祉手当

ず守り、左右の安全を確認しまし ▽道路を横断するときは信号は必 ょう。横断歩道以外での横断等は

●チャイルドシートQ&A も目立つようにしましょう ▽夜間は反射材を活用し、暗くて

年末交通安全キャンペー ライトはつけましょう。 ▽周りが暗くなったら、自転車の スピードを落とし余裕をもって運 シートベルトを締め、狭い道では ▽四輪車を運転するときは、必ず

ル・マナーを守りましょう。 新年を迎えるためにも、交通ル ありません。家族そろって明るい で起こります。決して他人事では ちょっとした気のゆるみや不注音 いています。交通事故は私たちの 間の事故は直接死亡事故に結びつ ます。飲酒の機会も増え、特に夜 末年始にかけて交通事故が多発し 転しましょう。例年、これから年

同期に比べ死者数・発生件数とも

が36人(10月31日現在)と、前年

都内では交通事故による死者数

進の2点です。

徹底とチャイルドシートの着用促 事故防止 ②シートベルト着用の ①高齢者と二輪車・自転車の交通

方が亡くなっています。死亡事故 急増しています。 区内でも11人の

▽シートベルトは必ず締めましょ > 飲酒運転は絶対にやめましょう

回チャイルドシートの種類は? ジュニアシートを使いましょう。 該当する場合を除いて必ずチャイ

千住警察署

\$ (m∞79)

0110

りますが、最近は新生児から4歳 す。年齢や体格にあったものを選 児まで使える兼用タイプもありま A基本的には3タイプ (表5) あ も車のシートベルトが合わない ません。なお6歳以上の子どもで ルドシートを使用しなければなり (ベルトが首や顔にかかる)場合は

び、自動車の後部座席に確実に取

運転者は6歳未満の子どもを乗車 Qチャイルドシートは何歳まで? 用しましょう。 させるときは、一定の免除事由に 国対象は6歳未満の子どもです。 さんを守るために、チャイルドシ ません。交通事故の被害からお子 時の衝撃は大人の力でも支えきれ いと思われがちですが、車の衝突 -トの必要性を理解し、 正しく使 問先=交通安全係

り付けられる物を選んでください。

シートのタイプ	対象年齢の目安	体格の目安
乳児用チャイルドシート(ベビーシート)	9カ月くらい までの乳児	体重9kg以下、 身長70cm未満
め児用チャイルド シート	4カ月~4歳 くらいの乳児	体重7kg~18kg未満、身長65㎝~100㎝未満
学童用シート (ジュニアシート)	4歳~8歳く らいの学童	体重14kg〜27kg未満 ※座高を上げ背の高さ を補い、大人用の3点 式シートベルトを使用

表 2	人工肛門用装具等購入費助成金
	対 象
術をいる・福	肛門または人工ぼうこうの造設手 受け、蓄便袋などの装臭を使用して 方。ただし、次の方を除きます 活保護受給世帯の方 油装りの交付を受け いる方

象

·2級

行報の	業祉	でと
肛門用装具	等購入費助用	
対	*	
を を を を を し、次の で で し、次の で を と の の の の の の の の の の の の の の の の の		人工に

手 当

事福業祉	必要と
入費助成金	
	助成額
うの造設手 を使用して 余きます	人工肛門用装具使用者 月額 8,858円
交付を受け	人工ぼうこう用 装具使用者

っていますので、ぜひご利用くだい	室・各図書館・住区センターで行	貸し出しを介護保険課・区政情報	また、介護保険制度のビデオの	所等で受け付けています。	事務所(表1)、指定を受けた事業	申請の相談に介護保険割 福祉
	- 0 - 6	98 CC	3± ⊨	-	** 7	碘

よくある質問に

剱医療証を12月20日に発送します。

準を超えて資格消滅する方には、

申請をしていない方は、手続きを

申請に必要なもの

①身体障害者手帳ま たは愛の手帳

ます。表3、表4に該当する方で

12月25日ごろに手当を振り込み

した方に、1月1日から使用する

まだ現況届を提出していない方は

至急提出してください。所得が基

	^		$\overline{}$		n		/
いる病院	入院中の	すが、中	今、病院	*	かないよ	第	51
院が介護保	の方は、現	甲請をする	院に入院し	*	つ、申請し	国権しおり	
険対象の病	入院中の方は、現在入院して	のですか?	2 今、病院に入院しているので	*	れのないよう、申請してください。	of the	E
また、介護保険制	所等で受け付けてい	事務所(表1)、指定	申請の相談は介護	しょう。	なった場合に申請す	が、病院を退院し、	いからけいちとも日

Aの特定疾病にかかっている方

申請書は、40歳から64歳まで

とのような人が、いつ申請書 を出すのでしょうか?

介護保険@∞△

第16回

要と思ったときに提出していただ および65歳以上の方で、介護が必

タン・なるい。このける時間	なるのかどうかは、病院の方と相	申請をしてください。対象病院に	保険から給付が受けられますので	院(療養型病床群等)なら、介護	いる病院が介護保険対象の病	入院中の方は、現在入院して	すが、申請をするのですか?	2 今、病院に入院しているので	2
	さい。	って	室・	貸し	ま	所等	事務/	虫	1

	っていますので、ぜひご利用くだい	12
739	室・各図書館・住区センターで行	C
	貸し出しを介護保険課・区政情報	護
	また、介護保険制度のビデオの	柄
	所等で受け付けています。	~
	事務所(表1)、指定を受けた事業	?
	申請の相談は介護保険課、福祉	C.
	しょう。	
	なった場合に申請するのが良いで	()
	が、病院を退院し、介護が必要と	
	いたのかりも合せ日前につうこう	

っていますので、ぜひご利用くだ	登・各図書館・主文センターです	また、介護保険制度のビデオの !	事務所(表1)、指定を受けた事業・申請の相談は介護保険課、福祉・	しょう。	が、病院を退院し、介護が必要と			
人工	人工肛門用装具等購入費助成金							

子の	進行性筋萎(い)縮症 脳性マヒ	Л	10,0001 3	帳(郵便局は除く)		手当受給者/児童育成手 当(障害手当)受給者/
方で	身障手帳3級	月額	4.500円			難病患者福祉手当受給者
表	難病患者福祉手当対	才象疾	病			
1	スモン	25	肝硬変·	ヘパトーム	49	進行性核上性麻痺
5	ベーチェット病	26	ウイリス	輪閉塞症	50	特発性大腿骨壊死症
3	重症筋無力症	27	点頭てん	かん	51	びまん性汎細気管支炎
4	全身性エリテマトーデス	28	リピドー	ジス	52	混合性結合組織病
5	多発性硬化症	29	悪性高血圧	王(悪性腎硬化症)	53	ミトコンドリア脳筋症
6	再生不良性貧血	30	ネフロー	ゼ症侯群	54	原発性免疫不全症侯群
7	筋萎縮性側索硬化症	31	アミロイ	ドーシス	55	遺伝性(本態性)ニューロパチー
8	サルコイドーシス	32	後縦靱帯	骨化症	56	特発性間質性肺炎
9	特発性血小板減少性紫斑病	33	ハンチン	トン舞踏病	57	クロイツフェルト・ヤコブ病
10	汎発性強皮症	34	ウェゲナ	一肉芽腫症	58	網膜色素変性症
11	皮膚筋炎、多発性筋炎	35	母斑症		59	遺伝性QT延長
12	高安病	36	特発性拡	張型心筋症	60	原発性肺高血圧症
13	結節性動脈周囲炎	37	シャイ・	ベレーガー症侯群	61	先天性ミオパチー
14	天疱瘡	38	シェーグ	レン症侯群	62	神経線維腫症
15	潰瘍性大腸炎	39	表皮水疮	症	63	網膜脈絡膜萎縮症
16	ビュルガー病	40	多発性囊	胞腎	64	進行性筋ジストロフィー
17	脊髄小脳変性症	41	特発性門	脈圧こう進症	65	ウィルソン病
18	クローン病	42	膿疱性乾	せん	66	慢性炎症性脱髄性多発神経炎
19	劇症肝炎	43	広範脊柱	管狭窄症	67	骨髓線維症
20	悪性関節リウマチ	44	ミオトニ	一症侯群	68	亜急性硬化性全脳炎
21	人工透析を必要とする腎不全	45	好酸球堆	多症侯群	69	バッド・キアリ症侯群
22	先天性血液凝固因子欠乏症等	46	原発性胆	汁性肝硬変	70	特発性慢性肺血栓塞栓症(肺高血圧型)
23	パーキンソン病(症侯群を除く)	47	強直性育	椎炎	71	ファブリー病
24	慢性肝炎(アルコール性を除く)	48	重症急性	膵炎		
28.5	壬 兴 館 中	を (一	込悪力キの	1	200	借業

と歩道との段差を少なくするなど 新たに信号機を設置したり、車道 緒に作り上げました。その結果、 問先=工事課事業推進係 力ありがとうございました。 から3カ年にわたる工事へのご協 などを設置しました。 に利用できるよう手こぎのポンプ 路が流れており、この水を多目的 協議を行い、区と地域の方々が しました。道路の下には、元の水 し合いや要望に基づき警察署との この道路は、地域の方々との話 地域の皆ざんには、平成9年度

次の方は該当になりません 心身障害者福祉手当受給者 者福祉手当受給者/児童育 (障害手当) 受給者 生道 まれが 番の、中央に水路があった道路(延 変わりました

歩道が設置されました。 長冏m)の工事が完了し、両側に

竹の塚警察署 綾瀬警察署 西新井警察署 綾瀬三丁目26番~綾瀬六丁目36 (√ √ √ √) \$ (m∞50) 0110 \$ (m6NO) 0-10 0110

医療保険に加入している70歳

歳

からはだれでも老人保健

定の障害性をお持ちの方は65 以上の方は、皆さんが老人保

> 給者証」を必ずお持ちください。 証」と一緒に老人保健の「医療受



【腰痛にならないために①】

何らかの形で腰に不安を感じたり、腰が痛くてつらい経験をされた方は 多いのではないでしょうか。2本足で生活する人間にとって腰痛は"宿命" とも言われています。今回と次回にわたり腰痛予防として日常での注意に と簡単な体操をご紹介します。腰痛の方は今すぐに、そうでない方もお早 めにチャレンジを

●腰痛の原因

姿勢…不良姿勢によって腰への圧 力が大きくなり負担がかか

筋力不足…脊(せき)柱を支える腹 筋と背筋のバランスが 崩れる

筋疲労…長時間同じ姿勢でいると 筋肉が緊張し、血液の循 環が悪くなる

その他疾病など…椎(つい)間板へ ルニア、ギックリ腰(ま ずは医師の診察を)

●生活でのポイントアドバイス

- ①正しい姿勢を維持しよう [悪い]・背中が丸まっている

結ぶ線が一直線 ②肥満に気をつけよう ③負担のかかる動作はやめよう ④ストレッチ体操で筋肉の緊張を 和らげよう(下図) ⑤腰椎を支える筋肉を鍛えよう

~まずは緊張している筋肉を引き伸ばし、血行を良くしよ







吐きながら体



ながら反らす





15歳以上の区民でぜん息患者およ

場所=綾瀬プルミエ対象=

日時=1月17日川、午後2時~4

お話を聞いて相談してみませんか。



ねたきり・痴ほうの介護は、心

介護する人の心の

がホッとできる講演会です。 身ともに疲れるものです。介護者

日

うの方を介護している方



▲おなかを縮 めてへそを 見る



▲足を脇の下ま で引き上げる



表6 支払い金額一覧 《外来》

		1日530円で、同一保険医療機関 等ごとに1カ月4回までが限度				
薬代	内服薬	投薬ごとに1日分につき 1 種 類… 0円 2~3種類… 30円 4~5種類… 60円 6種類以上…100円	の受診氏に、仮			
	外用薬	投薬ごとに 1 種 類… 50円 2 種 類…100円 3種類以上…150円	100 式打			
	頓服薬	1種類につき…10円	7			

※薬剤一部負担金は11年度免除

and the same of th	
一部負担金	1日…1,200円
食事代	1日… 760円

※差額ベッド代・オムツ代など保険の

きかないものは全額自己負担とな ります

えるための教室を開催します(手 共催で、様々な悩みや不安にこた

係者 内容=①医師による講話 聴覚に障害を持つ区内在住者と関 場所=竹の塚障害福祉館 対象= 話通訳・要約筆記つき)。 日時= ③家族の接し方 ④福祉用具につ ②補聴器の上手な使い方、選び方 1月27日休、午後1時~4時30分

121・0057神明南2-6-18

(56∞N) 5m70

障害福祉総合センター事業係 期限=12月24日

申·問先=東部

〒123・0863谷在家3-13-1 西部障害福祉総合センター事業係

(WODW) OGWN

▲両ひざを 左右に



▲おじぎをするよ うに息を吐きな がら頭を下げる

《体育課》

日です。子ども(12歳以下)と高 無料で区内の銭湯に入浴できます。 齢者(65歳以上)の区民の方は、

ことは、いかなる名目でも禁止さ 除く)などもできません。有権者 や食べ物をふるまつこと(会費な む)が選挙区内の人に寄附をする 政治家等の寄附は禁止、 がこれらを求めることも禁止され お歳暮を贈ることや、忘年会で酒 れています。寄附は金銭に限らず、 ど債務の履行と認められるものを 政治家等(立候補予定者を含

政治家等に強要すると処

の手帳1~2度、精神障害者保健

人院食事代が減額される認定証を

●医療費を大切に きる場合があります。 請により、医療受給者証で受診で

問先=医療助成係

病気やけがをしたときに多額の

住民税が非課税の世帯の方は、

老人性痴ばつ

-3級(4級の一部含む)、愛

症による認定を受けた方など

▼医療費が戻ります

次のようなときは、

申請により、

医療費が戻ります。

都・心身障害者福祉センターと

いて ※聴力個別相談も行います

ください 費用=無料 定員=30 希望者は申し込みの際にお知らせ

人程度 申込=ハガキまたは電話

中途聴覚障害者教室

●受診するとき

注一定の障害とは、身体障害者手 更になりますのでご注意ください

●入院食事代の減額

- 万円になる認定証を発行します

(加害者)から受けた傷病でも、

用を心掛けましょう。

入院時の一部負担金の限度額が

続きをされますと一般の保険に変

なお、退職者保険の方がこの手

の方、血友病の方の減額 ●人工透析をしている慢性腎不全 ●窓口で支払う金額…表6

●交通事故等の被害にあったとき 部負担金は戻りません) を持たずに治療を受けたとき(むをえない理由で、医療受給者証 ▽緊急のときや、旅行中など、や などの治療装具代を支払ったとき ▽医師が必要と認めたコルセット

交通事故や障害事件など第三者

で支えられている制度ですから、

医療費に関心を持ち、その有効利

険の保険料と国・都道府県・区市 源は皆さんの加入している健康保 療制度があります。この制度の財 療が受けられるように老人保健医 負担をすることなく、安心して治

選挙豆知識

有権者の寄附要求も禁止

理解のために同和問題の

享有することができる」(第2条)

罰されます。また、政治家等は、

町村の税金でまかなわれています

このように、多くの人々の協力

医療の対象となります。

をお願いします。 が、明るくきれいな選挙につなが ことも、答礼のための自筆による 年賀状などのあいさつ状(電報や ります。皆さんのご理解とご協力 らない、求めない、受け取らない」 ものを除き禁止されています。「贈 それに類するものを含む)を出す

れました。

6年) 第49回国連総会で1995

こうした中、1994年(平成

宣言には、「人類社会のすべての

和23年)、第3回国連総会で採択さ

「世界人権宣言」は、1948年(昭

ら消えることはありませんでした。 世紀、戦争や人権侵害は残念なが

平和と基本的人権を保障する

世界全人類の課題です。

あらゆる差別をなくすことは、

全

を

国連の場であらためて認識し

合ったものです。しかし、この半

い、尊重しなければならないこと 本的人権についてお互いに認め合

この宣言は、すべての人々が基

すべての人の基本的人権を守り、

人権の尊重

問先=選挙管理委員会事務局

介護保険事業計画中間報告に老人保健福祉計画・ ご意見・ご質問をお寄せください

及び平和の基礎である」(前文) ことは、世界における自由、 ことのできない権利とを承認する 構成員の固有の尊厳と平等で譲る

正義

を広め、

深めることを宣言しまし

ための国連10年」とし、人権教育 年から2004年を「人権教育の

「すべての人は、人種、皮膚の色

言語、宗教、政治その他の意

る国内行動計画を策定し、同和問 997年 (平成9年) 7月に「人 た。この宣言を受けて、政府は1

題をはじめ、女性、子ども、高齢 権教育のための国連10年」 に関す

センターにあります。「あだち広 祉事務所、保健所、在宅介護支援 中間報告書は、介護保険課、福 10月25日号でも概要をお知ら 福祉課 地域保健計画推進 介護保険課 £(mooo)156-4 FX(mooo)15621

£(0000)5600

に掲げるすべての権利と自由とを 別をも受けることなく、この宣言 れに類するいかなる事由による差 財産、門地その他の地位またはこ 見、国民的若しくは社会的出身

◎お問い合わせは、総務課同和対

に取り組むことを決めました。

者

障害者等の重要課題に積極的

せしています。 申・問先=在宅

子どもと高齢者の方に区内の銭湯を無料開放 12月22日水はゆず湯で/

12月22日内は、冬至でゆず湯の 当日、フロント(番台)で年齢を 問先=保健管理課管理係 の香りのお風呂が待っています。 告げるだけで利用できます。ゆず

流 숲

月曜日 日時=1月17日间、午後1時30分 家族(リウマチを除く) 内容=検 - 3時30分 ※以降奇数月の第2 対象=膠原病の方とその

指導係 ☎ (3∞96) 4004 •申•問先=江北保健相談所保健 交換 申込=事前に必ず電話 場 査や治療・病状や生活などの情報

ぜん息でお悩みの方、専門医の 成人呼吸器病 ・クター灰田が答えるQ&A(人呼吸器病(ぜん息)相談 び家族内容=専門医による講義

۴

と相談 講師=灰田美知子氏 申・問先=公害補償係 着順) 蔵門病院医師) 費用=無料 定員=20人(先 申込-電話 爭

3時30分 対象=ねたきり・痴ほ 時=12月22日水、午後1時30分~ 惠 7 **歩国症**系防数安

)ケア・講演会

日程	内容	講師
1/19 (水)	・やってみよう…歯みがき・糸 ようじ・歯間ブラシ・歯肉出 血度大り等 ・口腔内写真撮影 ※使用教材は用意します	足立保健所 江北保健相談所 歯科衛生士
2/1 W	・講演会…知って得する 「だ液のパワー」 ※だ液を研究している歯科医師の講演	東京歯科大学 歯科医師 高柳篤史氏
2/16	・ブラッシング実習の成果は? ・歯周病のチェック	足立保健所 江北保健相談所 歯科衛生士

いずれも、時間は午後 1 時30分~ 3 時30分。各回ともグループワーク有り と記入。後日、受診票と案内を送 リガナ)・生年月日・年齢・性別 ・電話番号・「歯周病健診希望」 ·8510中央本町1-17 ガキに郵便番号・住所・氏名(フ 周病などの歯科健診 定員=千人 歳の区民(節目健診における歯周 の実施歯科医院 対象=40歳~60 (先着順) 費用=無料 申込=ハ 症状がある方は除く)内容=歯 在歯ぐきがはれているなどの急性 **丙予防クリニックを受けた方、 期間=3月31日まで場所=区内 申·問先=保健予防係 規

医) 定員=50人(先着順) 申高橋和已氏(都立松沢病院精神科

込=電話 場・申・問先=足立保

☎ (3855) 4155 (健所保健指導第一・第二係 (直通)

歯周病予防教 室 (3日制

電話または直接窓口 費用=無料

《知って得する「だ液のパワー」》

だ液にはどんな役割が?

だ液

先=足立保健所歯科衛生 (3855) 4154 (直通) 場·申·問 申込二

お口の健康づくりにお役立てくだ

7

日程等=表7

定員=30

と健康の関係は?

歯周病予防や

|周病健診(無料)

323

学	童	保	育	室	_	覧	7
ni Sicrania	COMPAND THE CO.	W-0200	12-7/2011	1000	121 Cet 1-71	2330140	5000

	学	里 休 育
名 称	所在地	電話
青井住区センター	青井5-11-40-101	3852-3750
綾瀬住区センター	綾瀬3-17-9	3628-9908
綾瀬住区センター分室	東綾瀬 1-5-17	3628-9860
伊興住区センター	伊興 5 -22-13	3855-2707
伊興住区センター分室	伊興2-6-1	3890-4404
入谷住区センター	舎人 6-12-4-101	3855-1050
梅島住区センター	梅島 2-14-5	3849-6374
梅田住区センター	梅田 6 -26-1	3848-3421
桜花(桜花小学校内)	花畑 6 - 4 - 6	3859-6522
扇住区センター	扇1-47-38	3896-0688
大谷田 (大谷田小学校内)	中川4-41-27	3620-7586
大谷田住区センター	大谷田1-1-2-101	3629-5460
大谷田谷中住区センター	大谷田 4 -16-6	5697-3390
興本(興本小学校内)	扇 3 -22-1	3898-9134
興本住区センター	本木東町17-10	3889-0388
押部皿沼谷在家住区センター	鹿浜8-27-15	3857-4231
加賀住区センター	加賀2-31-6-101	3857-4639
加平住区センター	加平1-10-6	3605-8842
栗島住区センター	中央本町 4-5-3-101	3848-3471
栗原北住区センター	栗原 4-19-15	3899-8761
弘道住区センター	弘道2-16-1-101	3840-9354
江南住区センター	小台 2 -45-4	3914-3427
江北コミュニティセンター	江北2-8-2	3890-6224
五反野コミュニティセンター	西綾瀬2-1-13	3886-2643
佐野住区センター	佐野 2 -43-5	3628-3277
鹿浜住区センター	鹿浜6-8-1	3857-6550
島根(島根小学校内)	島根 3 -28-11	3884-1470
島根住区センター	島根 4-19-1-101	3850-9966
新田住区センター	新田2-2-2	3912-3421
神明住区センター	神明南2-6-19	5682-5089
西部児童館	鹿浜 2 -24-2	3897-5016

名 称	所 在 地	電話
千住あずま住区センター	千住東2-21-18	3882-1218
千住河原町住区センター	千住河原町 5 - 12	3870-7229
千住児童館	千住元町34-1	3882-2765
千住本町住区センター	千住5-6-2	3870-6221
竹の塚(竹の塚センター内)	竹の塚 2 -25-17	3850-4243
中央本町住区センター	中央本町 3-15-1	3852-1434
中部児童館	関原 2 -10-10	3889-4661
東和住区センター	東和3-12-9	3628-6206
東和住区センター分室	東和3-20-11	3628-0650
舎人住区センター	舎人 1 - 3 - 26	3857-0881
長門住区センター	中川2-24-2-101	3629-8231
西新井住区センター	西新井7-19-6	3854-1527
西新井本町住区センター	西新井本町 2 -20-37	3890-5555
西伊興住区センター	西伊興 1 -12-12	3896-7362
西保木間児童館	西保木間 3-14-16-101	3884-1114
花畑住区センター	花畑 4-16-8	3850-2602
花畑第一(花畑第一小学校内)	花畑 1 -29-1	3859-6689
花保住区センター	東保木間 1 -25-4-101	3884-1229
東綾瀬住区センター	東綾瀬1-28-7	5697-3370
東伊興住区センター	東伊興 1 - 5 - 22	3899-8531
平野住区センター	平野2-2-14	3884-7765
渕江住区センター	西保木間 1 - 2 - 1 - 101	3850-3467
渕江第一(渕江第一小学校内)	保木間 3 -27-1	3859-6690
保塚住区センター	保塚町7-16	3858-1876
南花畑住区センター	南花畑 3 - 14-7	3859-9868
六木住区センター	六木 3 -39-5-101	3629-1716
本木関原住区センター	関原 1 -21-11	3849-9735
柳原(柳原小学校内)	柳原 2 - 49-1	3870-5142
六月住区センター	六月2-26-3-101	3850-3494
西新井栄町住区センター	西新井栄町3-1	3880-7706

の小出

に

「よく来たの

学童保育· 4 室 月 室児

一部定学

2

9

ネッ ラブ ル急 で

中島根小学校

あなたにはかかりつけのお医者さんがいますか?

だれが?

いつから?

は?

12月16日休から

万が一病気になったとき、治療しながら安心して生 かかりつけ匿 活を送るためには、医療機関の継続的なバックアップ が必要です。「かかりつけ医紹介制度」は足立区医師会 が区の支援により、「かかりつけ医」のいない方に、真 っ先に相談できる身近な「かかりつけ医」を紹介する 制度です。また、「かかりつけ医」が不在のときや他の 診療科の医師を必要とする場合に医師間の調整も行い

かかりつけ医」は必要なのですか。 なぜ?

結核などの感染症の多かった時代から日常生活 の過ごし方が大きく影響する生活習慣病へと病気 も様変りし、通院治療や自宅で往診を受けながら 生活する人が増加しています。このような方々を 身近なところで支えていくために、「かかりつけ 医」といわれる医師が期待されています。

「かかりつけ医」の役割は どのようなものですか。

9年度に実施した足立区政に関する世論調査に よると、区民が「かかりつけ医」に求めるものは、 希望の多い順に

1 自宅の近くにいる医師であること

病状などについて、親切に説明してくれること 気軽に相談にのってくれること

などですが、この結果から「かかりつけ医」に求 められるのは、いわゆる家庭医としての役割です。 このほか、あなたの「かかりつけ医」が不在のと きや、合併症などで異なる診療科の医師を必要と する場合に、ほかの医師または医療機関と連携を 図ったり、専門病院を紹介するのも役割のひとつ と言えます。

どんな人が利用できるのですか。

必要な方はどなたでもご利用になれます。「かか りつけ医」の診療を希望する方は是非ご相談くだ

紹介制度はいつから始まりますか。

12月16日から足立区医師会内に紹介窓口を開設 します。

●紹介制度を希望する場合は、 どのように申し込めばよいのですか。 申込方法

足立区医師会の紹介窓口へは電話で連絡してく ださい。紹介料金は無料です。 受付=毎週木曜 日 (祝祭日は除く)、午後1時~3時

☎5244-6055 FAX5244-6056

●「かかりつけ医紹介制度」を利用するには どうすればよいですか?



「かかりつけ医紹介制度」についての お問い合わせは保健管理課管理係

☎3880-5111代

六月中学校

約3時間

東京 浦佐 (うらさ)

小出I.C.

●交通案内 ▷電車

▷自動車





島根 2 - 9 - 22







▲カルチャー教室 (絵てがみ)

環七に地下鉄を!メトロセブン/地下鉄8号線(有楽町線)の延伸を!

〈都市交通課〉

います。 今回は9月に診療を受け

ために、医療費通知をお送りして

た方に、その月の医療費の全額(10

事情により保険料を減免する制

療について十分理解していただく

実際にかかった医療費をお知らせ

区では国保に加入している方に

し、加入者自身の健康や、その医

証明書(離職票等)/国民健康保险 外国籍の方は除く)。 申込=退職 給中の方、在留期間が1年未満の 手続をしてください(生活保護受

ß 0 題。年金

国民健康保険課では、平日に来 保 休日納付相談

相談を実施しています。保険料の 厅できない方のために、休日納付 文払い方法など、この機会にご相

> 午前9時~午後4時 場・問先= 国民健康保険課滞約整理第一·第 談ください。 日時=12月12日(1)

医療費通知をお送りします

手続きは不要です。 や医療機関からの請求が遅れた場 す。(総医療費が3千円以下の場合 ん。)この通知はお知らせですので 合については、お送りしていませ 割分)を1月上旬にお知らせしま

国民健康保険料の減免 問先=国民健康保険課保険給付係

話などで相談問先=資格賦課係 ら6カ月を限度 申込=事前に電 くなった場合 ※通常の失業・退 かわらず保険料の支払いができな ん内容=減免は申請月以降分か 職による収入滅などは該当しませ

あ

加入した方およびその扶養家族は、 るとき)/年金証書(厚生年金、共 証(すでに家族の方が加入してい 済年金を受給または受給資格のあ



ったり、自営業の方が倒産・破産 度があります。対象=災害にあ 貧産・能力の活用を図ったにもか したなどで収入が極端に減少し、 時的に生活困難となった方で、

加入・脱退の手続きを忘れずに

12年度 入周上総湊健康学園

入園児童募集

る70歳未満の方)を窓口に持参

などに就職して職場の健康保険に

国民健康保険の加入者で、会社

●就職したら

※くわしくはお問い合わせくださ 問先=資格賦課係

民健康保険証を窓口に持参 ください申込=社会保険証/国 国民健康保険をやめる手続をして

●退職したら

保険を脱退した方およびその扶養

会社などを退職して職場の健康

変族は、

国民健康保険に加入する

は区役所代表へ ☆ (3880) 5111代

場・申・間先…場所・申し込み先・問い合わせ先申込…申し込み方法 期限…申し込み期限

民年金保険料の

納め忘れはありませんか

談員が相談に応じます。

玉

たり受けられなくなる場合があり ありますと、将来年金が減額され 約期限です。保険料の納め忘れが 国民年金保険料は、翌月末日が

年度のものであれば、納期限後も ます。なお、お手元の納付書は1 問

国民年金 夜間納付相談 先=国民年金課保険料係 12年4月末日まで使えます。

い方のために、夜間納付相談を行 います。ぜひこの機会をご利用く 平日の昼間区役所に来庁できな ※11年3月分以前の収

ださい。

月・21日以、午後6時~8時 · 問先=国民年金課 納はできません 日時=12月20日 場

口座振替をご利用ください [特別区民税・都民税、国民健康保険料、国民年金保険料]

れぞれの納付書を持参申先=預 るので便利で安心です。申込= に口座から自動的に引き落とされ 窓口に預(貯)金通帳、通帳印、そ (貯)金口座のある金融機関(郵便 口座振替にすれば、各納期ごと

民事務所 問先=▽特別区民税・ 局を含む)または区担当窓口、区 康保険料…国民健康保険課収納管 都民税…納稅課整理係 ▽国民健 理係 ▽国民年金保険料…国民年

鷂

では、保育士が親代わりとなり、 伸び伸びとして明朗活発です。寮 れの個性を尊重するため、児童は 少人数制の特性をいかし、それぞ 指す目的で設立されました。授業 規則正しい集団生活をとおして健 然の中にある足立区で唯一の全寮 **湊77)は、房総半島の恵まれた**自 話にあたります。 また、 看護婦も 温かい雰囲気の中で身の回りの世 内容は区内小学校と全く同じで、 康回復を図りながら 学力増進を目 制の区立小学校です。この学園は、 上総湊健康学園(千葉県富津市 す。 へ 問先=学務課保健給食係 制度があります
申込=現在通学 ※家庭の事情により減額・免除の 万3千円(食事代・教材費など) る児童…ぜん息/肥満/偏食/虚 校3年生から6年生で次に該当す み切った空気、健康回復を図るに 大会」などの楽しい行事がありま え・稲刈り」「つり大会」「もちつき 常駐しています。このほか「田植 している学校の担任・養護の先生 は最適な環境です。対象=小学 定員=6人 費用=月額約2 青い海、美しい緑、そして溶

在)②区内またはその近郊に住所 50歳以下の方(12年4月1日現 H 申告受付・端末入力/臨時運行許 を有する方 内容=軽自動車税の 月額18万1千円(社会保険料有 可申請受付・許可 募集人員=2 期間=12年4月1日~13年3月31 勤務時間=2週間について60 対象=①30歳以上

目動車税係 交通費支給) 作文)および面接 申·問先=軽

都市計画の案を縦覧します 题 屃 億

て意見書を提出することができま 方は、縦覧期間中に都知事に対し を縦覧します。内容に関係のある 都と区では、次の都市計画の案 容=東京都市計画下水道東京都公 14日~28日 区域=足立区内内 縦覧および意見書提出期間=12月

め、毎年1月1日を基準として、

封筒で期限内に必ずご返送くださ

期限=1月10日必着

場·問先=都市計画課

12月20日ごろまでに選挙管理委員 行っています。この登載申請書は 選挙人名簿の調製を登載申請書で

就学相談のお知らせ

掲示板

にせ税理士にご注意ください。税 測の損害を被るおそれもあります。

税理

さんについての就学相談を行って らよいかなどについて、専門の相 います。教育の場をどこに求めた 心身に障害があると思われるお子 来年4月小学校に入学予定で、 教育相談係

く)、午前9時~午後5時 申込= 電話 場・申・問先=教育研究所 毎週月曜日~金曜日(祝日を除

> 課程)受講生募集 ●ホームヘルパー養成講習

先=東京税理士会 士バッジをつけています。 理士は税理士証票を携帯し、

口程=①夜間1月31日~4月13日

(wara) arwa-

員=50人 費用=7万8千円 ②昼間2月7日~3月23日

日時=第1・第3水曜日、午後1

●税金なんでも相談室

(30000) 446一代

問先=医療法人社団福寿会

☆ (56∞1) 5007

教員免許をい かしません か

らいまでの方(11年3月末に免許 の他の教科も可)で、年齢40歳く 数学の教員免許をお持ちの方(そ 12年度 鋸南·日光自然教室

対象=特に中学校の技術、理科

指導室事務係 はお問い合わせください
問先= 取得予定者を含む) ※くわしく

日・祝日を除く) 対象=高校生

時取得見込みの35歳以下の方内 対象=教員免許所持者および卒業 引率指導補助員を募集します。 日光自然教室 (小学校6年生) の 謝礼=1回の引率につき3万5千 帰校時までの児童引率指導補助 容=担当する各学校の出発時から 鋸南自然教室(小学校4年生)・ (2泊3日)指導補助員募集 給 申込=電話 ※後日、応募用 申·問先=学務課校外学園係 を決定 期限=12年3月8日 複数回希望可)を調整して担当校 年5月~13年2月の実施期間内で 紙を送付します。引率の期間(12 担当校までの往復交通費相当分支 70円(税込・11年度実績額) 別

原3-10-16

\$ (m∞40) 1.

西新井税務署 〒123·8501栗

〒120·8520千住旭町4-21 ん) 場・申・問先=足立税務署 送付(履歴書はお返しできませ 操作のできる方 申込=履歴書を 以上50歳位までで、コンピュータ 期間=2月1日~3月31日(土· ●税務署アルバイト募集

課税課非常勤 職員募集

販様式・自筆・写真貼付)および 返却はしません 選考方法=書類 30分~17時)または郵送 期限= (ただし、土・日・祝日を除く8時 作文「税金に思うこと」(市販の原 12月24日消印有効 ※応募書類の **榀用紙で∞字程度・自筆)を持参** 申込=履歴書(市

> ۲ 午前9時~午後3時

▼12月19日(日) 舎人五丁目氷川神 円/電話/島崎 社境内 午前9時30分~午後3時 ※雨天中止/30区画/出店料千 はリサイクル推進課へ フリーマーケットに関すること マーケット (MOOO) 15NOX =出店者募集= 話/大島

会委員選挙の選挙人を確定するた 選挙管理委員会では、農業委員 選挙人名簿を作成します足立区農業委員会委員選挙 会から農業従事世帯へ送付します。 必要事項を記入し、同封の返信用 の

用=無料 問先=東京税理士会 ▼12月23日紀 神明東町会グラン 児保育・教育・福祉の専門家養成 募集開始=1月4日 内容=障害 ●「障害児保育・治療教育」学生 (マルアイボウリング)斉藤・浪岡 申・問先=足立区ボウリング連盟 初回のみ別途数本代千円) 費用=1回千20円(貸し靴代別) 日時=1月12日~3月29日の毎週 時~4時 相談方法=電話 あけぼの治療教育職員養成所 (夜間2年課程) 問先=うめだ・ 原則区内在住・在勤・在学の方 水曜日、午後8時~10時対象= ●区民ボウリング教室 \$ (m∞∞N) 1901 **数** (30056) 7137 ※雨天

画/出店料0~2千円/電話/友 一午後3時 ※雨天中止/60区 卜広場(旧本庁舎跡) 午前9時 ▼12年1月9日(日) 北千住イベン 中止/6区画/出店料2千円/電 വയയാവ ചയാ ANNO (DOWN)

の作成、税務の代理をすることは ●にせ税理士にご注意ください

無資格者が税金の相談、申告書

法律で禁じられています。また、

時的知識の欠如などによって

不

紙門松を配布

します

りがマナーに気をつけましょう。 快適に利用するために、一人ひと

表 2

表2)。水辺を憩いの場としてより

調査の作業を行いました(結果は

当日は、ごみを拾いながらごみ

散乱ごみワースト5

内

届け出を

建物を新築等される方は

の異動等の手続きができません。 い住所が決まらないため、住民間 要です。この届け出がないと正し 上棟式・基礎工事が終了したら、 変更する場合は、

新たに住居番号 物を新築、増改築などで出入口を 住所)を決めるための届け出が必 住居表示実施済みの区域で、建

案内図と配置図(建築確認書一式

自体はそのままでも、アパートな の中にあります)をご用意のうえ どの名称が変わった場合も届け出 届け出をしてください。また建物 問先=戸籍住民課

工業統計調査にご協力を

その結果は国の行政施策の基礎資 を明らかにすることを目的とし、 われます。この調査は工業の実態 よび石油等消費構造統計調査が行 12月31日現在で工業統計調査お

事業所には12月中旬から調査員が 料となります。調査の対象となる 問先=総務課統計係 伺いますので、ご協力をお願いし ます。対象=製造業を営む事業所

日程等=表3 対象=原則4回受

と私たちの暮らし」 実用的ごみ学講座

放置自転車禁止区域

京成関屋駅

駅

周辺

くときの邪魔になったり 車が放置されてます。歩

ベビーカーにひっかかっ

どに無秩序に大量の自転

便局隣りの関屋自転車駐車場は

置き場を利用しましょう。 足立郵

駅周辺の路上や広場な

講できる方

定員=40人 (抽選)

放置禁止区域

綾瀬川クリー ンキャンペー

を、魚の群れるきれいな川にする で、10月31日、都立東綾瀬公園に ッサンス21地域協議会の呼びかけ キャンペーンが、綾瀬川清流ルネ -・昔の遊び・綾瀬川の浄化を進 おいて開かれました。クイズラリ ワースト1から脱却した綾瀬川

芝居を熱心に聞き入っていました 谷小学校の生徒による毛長川の紙 めるパネル展示などの楽しい内容 問先=環境課調査 に多くの区民が参加し、特に古手

否

場・申・問先=あだちリサ

本町2-9-1

去しています。撤去した

区域内の放置自転車を撤 禁止区域に指定し、禁止 ね30m以内を自転車放置

イクル協会 〒120・0011中央

ごみ学講座受講希望」と明記 期

氏名、年齢、電話番号と「実用的 費用=無料申込=ハガキに住所、

限=1月11日必着 ※車での来場

(m∞∞0) 5m75



講師等

株)循環資源研究所 所長 村田 徳治氏

東京都足立東清掃事務所 所長 深野 元行氏

区内資源処理施設見学 ごみ問題ジャーナリスト 江尻 京子氏

別間=1月~3月の第2・第4土 老人会館の手芸教室 加をお待ちしております。 ラムを開催します。多くの方の参 ■都市型工業フォーラム

新しいモノづくり~」②パネルデ ファクス番号を明記 の条件~情報力をどう活かすか ィスカッション「生き残る製造業 新生日本の進路~情報力がつくる 日時=2月4日俭、午後1時~5 に住所、氏名、企業名、電話番号 申込=ファクスまたはハガキ 内容=①基調講演「新世紀· 講師=①牧野昇氏②唐津一 期限=1月

●企業情報交流会

用=4千円 ※別途申込。くわし 交換会/受発注の情報交流会 費 日時=2月4日金、午後5 くはお問い合わせください - 7時3分 内容=企業間の情報 期限

2階はか 申・問先=産業振興課 場所=荒川区ホテルラングウッド 本町1-17-1 工業振興係 〒20・8510中央

流を目的とした都市型工業フォー 催で、工業の活性化と企業間の交

£(m∞∞0)15601

足立・荒川・板橋・北の4区共

く、新結合・創造の時代~」

〜コミュニケーションがひら 情報力がモノづくりを変える

―いずれも

実用的ごみ学講座日程等 日 1月20日休) 13:30~15 ごみ・リサイクル最前線

どうして決まる? ごみの分別基準

ごみと環境に配慮 生活

目の試験に合格すると足立区公認 スポーツ指導員として認定・登録

専門科目と別に開催する共通科

専門科目「トランポリン」

公認スポーツ指導員

養成講習会

●女性相談室

自分の目で確かめるリサイ クル現場

時 30 分)	
AZ .	表	

5

3

30分より整理券配布予定) ら先着10人に花を配布(午後12時 5時/15日水、午前8時30分~午 時/14日次、午前8時3分~午後 約40点を展示 ※13日午後1時か 内容=区内の花き農家が栽培した 後4時 場所=区役所1階ロビー 日時=12月13日月、午後1時~5 フリージア、ユリ、葉ボタンなど 問先

13:30~15

2月17日休) 13:30~15

2月24日休) 13:30~15

導を行っている方および地域指導

住・在勤の20歳以上の方で現在指 所=興本センター 対象=区内在 ができます。 日程等=表4 場

-	
3	冬花屋
)	炭示会

公認スポーツ指導員 養成講習会

講習科目 講義:トランポリンの 活動の現状ほか 実技:技術の個別指導 法ほか 日程 1/29 講義: 概論、安全指導 クラブ運営 認定試験:実技および 筆記試験 1/30 (日)

いずれも時間は 午前9時~午後5時

思いました。そして力いっぱい壁

うになるといいですね。 う。平泳ぎもがんばってできるよ

数、所属団体を明記 期限=1月 120・8510中央本町1-17-10日必着 申・問先=体育課 号、年齢、性別、種目名と経験年 者を目指す方 申込=往復ハガキ に住所、氏名(フリガナ)、電話番 イラスト・身近な話題を募集中!

申・問先=広報係 〒120-8510 中央本町1

って「向こうの壁まで行こう」と りかかりました。プールの中に入 になりたいと思いました。すいす いらんど綾瀬でさっそく練習にと 夏休みの目標に25m泳げるよう 25m泳げたよ! 中川小2年 金野佑紀さん

たとき「やった。25m泳げた。 った。」と喜びました。

今度は平泳ぎで25mを泳ぎたいと 《広報課から》目標達成おめでと 泳ぎ終わったあと疲れたけれど 難届を出してください。自転車に

前を記入し、鍵は二重につけまし は必ず防犯登録をして、住所と名 ●盗難自転車の放置増加 盗まれたときはすぐに警察に盗

▼冬休みに増える放置自転車

ます。

区では駅周辺のおおむ

転車が大きな妨げになり

んか。火事などの緊急事 たりした経験はありませ

態が起きたとき、放置自

料を支払う」ことのないようご注 意ください。 立ちます。「うっかり放置で、撤去 は学生・生徒の自転車の放置が目 冬休みなど学校が休みの期間中

女性総合センター 部臨時休業

総合センター女性相談室 12月24日~1月5日 問先=女性 談の予約も休業します。 期間= 休業します。なお、この期間は相 相談員の研修のため次のとおり

先=女性総合センター 期間=12月25日~1月4日 ●女性総合センター情報資料室 特別整理のため休館します。 問

やしいし、もう1回やってみよう 泳いでみたら」 と言ったので、 く くなって足をついてしまいました。 なかいっぱいになるぐらい飲んで い続けました。ときどき、水をお 命手を回し、バタ足を疲れるぐら をけってクロールで泳ぎ、一生縣 と思いました。手が壁をタッチし しまいました。だんだん息が苦し 父が「あと5mだからもう1回 や

りました。この地域にお住まいの 表1の地域の水洗化が可能にな 水洗化が可能になりました

※水洗化工事融資あっせん制度あ (5697) 2452

町名

梅島二丁目 21,22

第二管理事務所業務課 ください。 問先=下水道局北部 方は3年以内に水洗化工事をして

水洗化可能地域

供用開始 年月日

11月18日

11年

全部告示区域

5,6

b

クリーンあら川結果報告 荒川の散乱ごみを調査 多かったのは何? 表1

問先=計画調整課財成係

川クリーンエイド99)が、荒川千

10月24日、「クリーンあら川」(荒

ました。 問先=計画調整課計画 ストによる荒川の水質調査も行い また、清掃終了後簡単なパックテ

> 象=6歳以上で区内在住 内容= 曜日、午後1時~2時3分対

容 たばこのすいがらとフィルター 4427 1271 1017 991

費用=無料

ラブ、健生第11ブロック(11中・

の皆さんなど総勢約50人。 五反野小・弘道小・弘道第一小) 岸)で行われました。参加したの 住新橋緑地~日ノ出町緑地(右

早朝の野球場利用者、老人ク

食品や菓子のポリ袋 発泡スチロールとその破片 -パーなどの袋 老人会館 〒21・0812西保木 中の方および一種目のみの申し込 ちぎり絵/編物/パッチワーク みはできません 場・申・問先= 講した方やほかの教室を現在受講 月16日必着 ※前期手芸教室を受 年齢、電話番号を明記 期限=12 刀キに、

住所、

氏名(

フリガナ) **正員=30人** (抽選) 教材費一部負担) 申込=往復

問先=あ 第8回 都市型工業フォーラム

までお越しください。 したの足立をつくる区民協議会事

ている紙門松ですが、今年は12月 省資源運動の一環として作成し 務局(地域振興課育成係)

最寄りの区民事務所 元に届かない場合は ていますので、お手 も紙門松の用意をし 区民事務所の窓口に 多庭にお届けしています。 **旬から町会・自治会を通じて各** なお、 賀正

(7)

また果実から採れるツバキ油は

では、茶席を飾る花として好まれ

・千利休が完成したわび茶の世界 性威の象徴ともされ、時代が下っ

▽都市農業公園(鹿浜2-44

区内でツバキの見られる公園

《公園緑地課》

>花畑記念庭園(花畑4

油として女性の美容に欠かせない 古来より食用油・灯油のほか、髪

ましょう

※公園内で犬の綱を離すのはやめ

いこいの場所を訪ねての

女性行動計画シンボジウム

で気軽に行けるコンサート

1月1日、

原音楽祭

11/7

『少子社会と子育で

西新井大師

さん出てにきやかです。 格のある山門が建っています。山 区の文化財にも指定されている風 毎年大勢の人でにぎわいます。ま 売る店が軒を連ねる参道の奥に、 に毎月1日と21日にも露店がたく 草団子や葛餅、せんべいなどを 正月の初詣はあまりに有名で

そのおかあさんとおばあちゃん、 りする人、ハトと遊ぶ小さな子、 の仁王様が、 広い境内には、

一の中をのぞいて見れば、怖い顔

師」。一年のしめくくりに足を運ん 時がゆっくり流れます。 大きな錦鯉の泳ぐ池のほとりで話 しに花を咲かせるお年寄りなど。 今年も12月21日は「納めの大 お参

> コンサート クリスマス



性総合センター 限=1月25日 場・申・問先=女 齢前のお子さんの保育あり は電話・ファクス ※2歳以上学 日時=2月8日火、午後6時45分 - 8時45分 申込=直接窓口また

FAX (MOOO) OIMM

日時=12月17日俭、午後0時25分 足立区三曲協会 ●筝で奏でるクリスマス - 時 内容=筝曲演奏 出演=

三が日は人で埋めつくされます

でみてはいかがでしょうか。

●女声合唱団「葦」クリスマスに 日時=12月21日火、午後0時25分 -55分 内容=きよしこの夜/ジ

た。「この地区は、3年に1回しかお祭りがなく、毎年

梅田二丁目で東睦会のお祭りがありまし

お祭りがあったらとの思いで、10年前神輿好きの仲間

出演=女声合唱団「葦」 ングルベル/いい日旅立ちほか ―いずれも

場所=区役所1階ロビー 問先

絵:武田信子さん (鹿浜二丁目)

日時=12月23日祝、午後6時30分 回クリスマス・チャリティー・コ ●東京足立少年少女合唱団 第28

用=無料 問先=少年少女合唱団 ☎ (3852) 3232 (夜間 場所=西新井文化ホール

または文化振興係 (3000) 5111世

や花束で飾り、夜会のアクセサリ

たちは紅白のツバキのコサージュ

ーとしていました。

とも呼ばれたツバキは観賞用に多 方が多いと思います。東洋のバラ い緑の葉に肉厚の紅花を連想する

ツバキというとつやつやした濃

ものでした。かつてパリジェンヌ

くの園芸品種が作られ、英米産の

わゆる洋ツバキも含め多彩です。

みてはいかがでしょうか。

あなたもツバキで美しく装って

古代には神聖な木として天皇の

こ協力ありがとう ございました

ルコ地震・「台湾地震」あてに が集められ、日本赤十字社「ト 行で、トルコ地震へ3万3千 トルコ・台湾地震義援金 本庁舎1階と各区民事務所の 台湾地震へ4万4千97円

このコーナーではまちの情報・話題を お待ちしています。

問先二広報係 ☎3880-5111代

事作的神輿(

かかって完成させたもの。 り好きの人たちが、2カ月 長谷川年蔵さんを中心に祭

が集まって東睦会を作ったんです」と金子茂司会長さ 工務店を営んでいた地元の ん。自慢のお神輿は、当時



な音楽祭で、観客は芸術の秋を満

に自作資料「町の宝だから」をも

ティオーケストラを招いて行われ ました。演奏は馴染みのある曲で うと約50人の観客で埋め尽くされ は、秋のひとときを音楽で楽しも ました。会場の柳原小学校体育館 響曲が館内に響き渡りました。演 奏、最後にチャイコフスキーの交 始まり、楽器を紹介しながらの演 かりの拍手に包まれました。身近 奏が終ったとき、館内はわれんば

柳原商栄会が主催する柳原音楽 地域で育む心の教育 徳授業地区公開講座」

は、3年生の生徒たちが 大輪の花を咲かせていま 育てた101鉢以上のキクが

うれしかった」と生徒たちは話し

てくれました。

秋…キク香る 11月、入谷南中学校で

キクを前に「毎日の手入れが大変 日照りから守り、秋に花をつけた 配だったけど、花が咲いたときは だった」、「ちゃんと成長するか心 たものです。 春のさし芽から始まり、夏には

養ってもらいたい」と、地域の専 門家のみなさんの協力を得て始め

ることで、自然を大切にする心を の心が育って行く」ほか活発な意 見が参会者から出されました。 をつなぎ、心が一つになれる。そ えを述べるいい道徳授業だった」 く、子どもそれぞれが主体的に考 地域の伝統やお祭りが人々の心

合いました。授業後の意見交換で って郷土を愛する心について考え ティームティーチングで一緒にな 長先生・教頭先生・担任の先生が とに、6年2組の子どもたちと校



さんがりぼうしカーニバル さんがりぼうしカーニバル さんがりがうからからからできます。 とりが自分の手力を育て

〜仲間と楽しくカーニバル〜

成果の発表と、福祉関係情報の紹

介、町会、父母会などの地域住民 ントが開かれました。 による盛りだくさんの手作りイベ

た、「おだやか、なごやか、ただた 売など大いににぎわいました。 とん、焼きそばなどの模擬店、 にダンスを繰り広げ、参加者全員 スパーティが開かれ、 害者ダンス推進会の指導で、ダン だ楽しい」をモットーに、 所者手作りのかわいい手芸品の販 に笑顔があふれました 和太鼓の演奏で幕を開け、 、日本障 ま 通